

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации Билаловой Дины Нуримановны на тему «Морфемное строение слова в башкирском и английском языках», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Диссертация Билаловой Дины Нуримановны посвящена изучению морфемного строения слова в башкирском и английском языках. Выбор темы свидетельствует о несомненной актуальности данного исследования. Работа основана на сопоставительно-контрастивной методике, которая состоит в параллельном прослеживании особенностей двух языков на одном и том же языковом уровне и на одном и том же срезе их исторического развития вне зависимости от генетической или типологической принадлежности сопоставляемых языков.

Научная новизна выполненной работы заключается в том, что Д.Н. Билаловой удалось детально анализировать и описать в сопоставительном плане морфемное строение слова в башкирском и английском языках.

Для достижения главной цели исследования в диссертации ставятся и довольно успешно решаются следующие задачи:

- изучить теоретические аспекты сопоставительной морфемики в тюркских и индоевропейских языках;
- рассмотреть историю изучения морфемики в башкирском и английском языкознании в целом, и морфем в частности;
- выявить основные понятия морфемики в башкирском и английском языках;
- установить типы слов с точки зрения структуры в обоих языках;
- сопоставить корневые слова и определить их разновидности в рассматриваемых языках;
- выяснить типы аффиксальных морфем в башкирском и английском языках;

- определить виды основ в исследуемых языках;
- выявить исторические изменения в структуре слова в башкирском и английском языках.

Теоретическая значимость диссертационного исследования Д.Н. Билаловой состоит в том, что оно вносит вклад в разработку общей теории типологии, а также теории сопоставительных исследований разноструктурных языков.

Работа является ценной и в практическом аспекте, так как результаты исследования найдут применение в практике активного изучения и преподавания башкирского и английского языков, при переводческой деятельности, при разработке основных и специальных курсов по морфемике и словообразованию; при составлении башкирско-русско-английского, англо-русско-башкирского словаря терминов по морфемике; при написании учебно-методических пособий и т.д.

Структура диссертации Д.Н. Билаловой соответствует основным целям и задачам исследования. Работа объемом 226 страниц состоит из введения, трёх глав, заключения, списка условных сокращений, библиографии и приложения. Во введении содержатся все необходимые для вводной части диссертации разделы, в них обосновываются актуальность темы, определяются цели и задачи исследования, указываются предмет и объект исследования, формулируются положения, характеризующие новизну проведенного исследования; дается оценка его теоретической и практической значимости; характеризуется его апробация, перечислены публикации по теме диссертации, отмечены различного уровня конференции, где излагались и обсуждались как промежуточные, так и окончательные результаты исследования.

Первая глава под названием «Контрастивное исследование морфемике в тюркских и индоевропейских языках» состоит из четырёх разделов: «История сравнительно-сопоставительного изучения морфологии в индоевропейских языках»; «История сопоставительного изучения слова в

тюркских и английском языках»; «История сопоставительного изучения морфемики в тюркских и индоевропейских языках»; «Морфемика как раздел языкознания в башкирском и английском языках».

В первом разделе дается информация о состоянии изученности морфологии в индоевропейских языках. Как показывают приведенные в диссертации данные, в индоевропейских языках аспекты морфемики в сопоставительном изучении рассматриваются в составе морфологии и словообразования.

Во втором разделе тщательному анализу подвергнуты работы сопоставительного характера по тюркским и английскому языкам.

В третьем разделе описывается история сопоставительного изучения морфемики в тюркских и индоевропейских языках. По утверждению соискательницы, в качестве самостоятельного раздела лингвистики морфемика начала рассматриваться сравнительно недавно, и во многих трудах она включена в состав морфологии или словообразования. Таким образом, Д.Н. Билалова не оставляет без внимания достижения и результаты в области морфемики неродственных языков, которые в дальнейшем помогли сформировать ориентиры и выделить предпосылки для изучения данной области.

Четвёртый раздел включает вопросы морфемики и анализ её основных понятий в башкирском и английском языках. Объясняются и сопоставляются такие основополагающие термины *морфема*, *морф*, *алломорф* и т.д. На основе проведенного анализа автор приходит к выводу, что развитие словообразования, морфемики и морфологии в тюркских и германских языках проходило неравномерно.

Вторая глава «Классификация морфем в башкирском и английском языках» по объему намного превосходит первую, она занимает около ста страниц и включает три раздела. В первом разделе характеризуется морфемный состав слова в башкирском и английском языках. Во втором и третьем разделах раскрывается содержание корневых и аффиксальных

морфем. Также акцентируется внимание на том, что в лингвистической литературе встречаются различные точки зрения на природу аффиксоидов.

Третья глава диссертационного исследования «Морфемное членение слова в башкирском и английском языках» посвящена подробному изучению производящей основы, структурных типов слов, а также описанию исторических изменений в морфемной структуре слова в исследуемых языках.

Выводы, содержащиеся в заключительной части диссертации, убедительны, они отражают суть рассмотренных в основных разделах исследования проблем. Большую ценность представляет приложение к диссертации в виде Краткого башкирско-русско-английского, англо-русско-башкирского словаря терминов по разделу «Морфемика».

Исходя из содержания диссертации Д.Н. Билаловой, убеждаемся в том, что рецензируемая работа является самостоятельным исследованием, обладающим актуальностью и научной новизной, теоретической и практической значимостью. Автореферат и 17 опубликованных работ по теме диссертации (4 из них – в изданиях, рецензируемых ВАК Министерства образования и науки РФ), а также Краткий башкирско-русско-английский, англо-русско-башкирский словарь терминов по разделу «Морфемика» отражают основные положения диссертации.

В работе имеются незначительные неточности, которые мы хотели бы отметить:

1. Нуждается в конкретизации следующее утверждение: «В английском языке выделяются инфиксы и амбификсы, что не характерно для башкирского языка» (стр. 95 диссертации).

2. В диссертации приведены примеры из башкирских и английских текстов. Хотелось бы узнать, по какому принципу они были отобраны?

3. На наш взгляд, в выводах по главам результаты языкового анализа должны быть представлены наиболее развернуто: языковой материал

прекрасно анализируется по ходу изложения, но в выводах иногда это представлено нечетко.

4. Работа не лишена некоторых технических погрешностей. Не всегда присутствует единое оформление в примерах: где-то аффиксы выделяются через дефис, где-то диссертант их не выделяет (стр. 89, 92, 121, 124 диссертации). На стр. 18 автореферата неверно указан год издания учебного пособия «Образование сложных слов в татарском языке» (Казань, 1982)

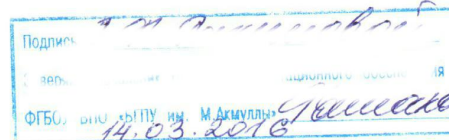
Ф.А. Ганиева, хотя в самом тексте диссертации все оформлено правильно.

Отмеченные нами недостатки и замечания легко устранимы и не снижают общую положительную оценку рецензируемого исследования.

Исследование полностью соответствует профилю совета Д 212.301.03 и отвечает требованиям, предъявляемым к диссертационным работам (п.9 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 года № 842).

Автор диссертационного исследования Биалова Дина Нуримановна заслуживает присуждения искомой учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Официальный оппонент –
кандидат филологических наук,
специальность 10.02.20 –
Сравнительно-историческое, типологическое
и сопоставительное языкознание,
доцент кафедры башкирского языка
и методики его преподавания ФГБОУ ВПО
«Башкирский государственный
педагогический
университет им. М.Акмиллы»



Рахимова Эльвира Фидаиловна

14.03.2016

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Башкирский государственный педагогический университет им. М.Акмиллы»
Почтовый адрес: 450057 Республика Башкортостан, г.Уфа, ул.Октябрьской революции, 3А
Контактные телефоны: 8(374)272-58-05; 8 927 303 77 06
E-mail: rahimova-ef@mail.ru